社聯政策報 Policy

第四期：2009年1月

扶貧紓困由地區做起

香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

目錄

出版目標 1

焦點 2

發展 4

分析與觀點

-落後了四十多年的規劃　伍美琴副教授 6

-東涌區貧窮的挑戰　鄭麗玲女士及黃禮財先生 8

-天水圍扶貧工作與政策協調　徐永德博士 10

-深水埗區的扶貧工作　香港社會服務聯會 11

-區議會的扶貧角色　馮檢基先生 12

-食物救濟　經濟倒退?!　吳雯賢女士 13

-解決地區問題應採用社會創新的思考　魏華星先生、蔡懿德女士及莊綺雯女士 14

統計資料 23

參考資源 25

問卷調查 26

社聯政策報
出版：香港社會服務聯會
地址：香港灣仔軒尼詩道15號溫莎公爵社會服務大廈13樓
電話：2864 2929
傳真：2864 2999
網頁：www.hkcss.org.hk/pra/policybulletin/main.htm
電郵：policybulletin@hkcss.org.hk
設計及印刷：瀚林智設計印刷公司

版權屬香港社會服務聯會所有。歡迎轉載，唯須在轉載前與本刊編輯聯絡，取得本會同意。

CONTENT

出版社聯政策報的目標：

1. 提高香港公共政策討論的質素；
2. 在紛擾的爭論中，嘗試點出課題的重心，探討政策背後的原則及價值抉擇。

焦點

近年，公眾漸漸認識及承認本港實在存在着貧窮問題，而且情況嚴重。在過去一兩年，雖然經濟有所復甦，但貧窮情況並未有所改善，除個別群體（如兒童、長者等）的貧窮及整體貧富懸殊情況惡化外，區與區之間亦存在顯著差異。現今全球經歷金融風暴，香港亦不能倖免，近期本地經濟已有衰退跡象，失業率上升（由08年6至8月的3.2%上升至08年9至11月的3.8%），情況令人憂慮，例如機構已發現社區對食物援助的需求正逐步增加，這顯示貧窮情況極可能進一步惡化，提醒我們扶貧力度需要加強，而在扶貧工作上，地區扶貧正是重要策略之一，本期政策報就因應此課題作出研討。

其實，政府及不少地方團體在過去幾年都開展了扶貧工作，已解散的扶貧委員會亦建議推行地區為本的防貧紓困工作。特首於07至08年施政報告中宣告已成立一個跨政策局及部門的專責小組跟進扶貧工作，但至今公眾仍未得悉有關小組工作的進度。在貧窮情況嚴峻下，地區扶貧必須繼續，然而，如何更有效地在地區層面扶貧是值得研究的課題。在這裏，我們嘗試提出幾項原則及方向，引發讀者思考及討論。

首先，讓我們看看扶貧委員會就地區為本的扶貧工作所作的一系列建議。

扶貧委員會的主要意見／建議：

- 地區為本的工作是為「條件較差」的地區提供更多機會，並加強這些地區能力。
- 加強中央對地區的支援：
  - 更深入了解各區的特點及需要，並在地區層面制訂及推行政策時顧及這些特點和需要；
  - 為條件較差的地區提供更多機會和加強改善措施；
  - 提供額外資源、改善發放撥款資料的途徑、長遠而言，整合不同撥款來源和簡化申請程序；
  - 為地區設立適當的架構，把不能在地區層面處理的問題提升至政府層面處理，以便能及時消除政策障礙。
- 加強地區層面的跨部門合作：
  - 在中央政策支持下，強化民政事務專員的角色，加強跨界別合作，以回應地區的需要；
  - 給予民政事務專員更清晰的授權，就區內貧窮問題的主要關注，協調地區層面跨部門合作，以便更妥善回應地區的需要。
- 加強地區能力：
  - 鼓勵地區分析區內的真正需要，訂立清晰而較長遠的方向，並鼓勵區內跨界別合作，以及評估防貧紓困計劃的成效；
  - 鼓勵在地區設立由政府官員、非政府機構和地區領袖組成的平台/ 機制，以識別地區需要和回應。

此外，委員會制訂了貧窮指標，內涵六項社區貧窮指標。

在推動地區層面扶貧工作時，有幾個主要問題要解答：

- 何謂「地區」？
- 為何需要在地區層面扶貧？希望達到什麼目的？
- 地區扶貧所秉持的精神 / 原則是什麼？
- 應該採取什麼手法？
- 中央與地區各自的角色如何及應保持怎樣的關係？
- 如何動員地區團體 / 資源扶貧？

對於這些問題，扶貧委員會是作了某程度的回應，但討論空間仍然很大，以下列舉社聯的意見：

社聯的意見／建議：

課題	意見/ 建議
「地區」的定義	現時的討論仍以18區為基礎，但需注意每區的範圍很大，區內可以存在極大的差異，例如中西區包括寶雲道、西營盤及堅尼地城等，有富裕地區但亦有草根階層聚居處，所以應考慮以較細小的區域單位來審視，例如以區議會選區為單位，如有需要，可以連接數個選區來視察情況，這樣扶貧工作才能更有效。
推動地區扶貧的原因及目的	• 在地區層面扶貧固然有它的好處，例如可以利用地方資源，但主要原因是因為不同地區的貧窮有不同性質，解決或紓緩貧窮的方法亦有異，地區性扶貧可以更能對症下藥； • 應明確地將地區扶貧的目標訂為收窄區域間的貧富差距，讓貧困問題嚴重的地區走出貧窮。
訂立目標	• 政府以至整個社區應展示對滅貧的決心(commitment)，最佳的方法是訂立滅貧／改善貧窮情況的目標(target) (扶貧委員會只建議訂出工作表現指標及方向而非目標)。在地區層面更應如是，這樣才能更集中資源，對準目標前進； • 而在地區層面釐訂目標，可根據個別區域的需要訂立，並可以訂立更仔細的目標，例如減少入息低於平均綜援金額的家庭數目至某一水平等。
鼓勵共同參與	• 地區扶貧所秉持的信念是相信地區人士／團體更了解該區的問題，其成因及可行的解決方法； (更進一步是相信貧者本身亦具備能力去說出貧窮成因及參與設計可讓他們走出貧窮的途徑) • 採取「由下而上」的策劃及推動； • 鼓勵共同參與扶貧工作，為地區持份者提供參與的平台。
資產為本及創新手法	• 鼓勵採用以資產為本的手法(asset building approach)檢視地區的現況及出路； • 鼓勵創新手法對抗貧窮。例如社會企業原本就是倡導以創新手法解決社會需要而非侷限於提供就業機會。
加強地區行政權力	• 應賦予地區某程度的行政彈性(flexibility)，以解決政策上的障礙(hurdles)； • 在各區設立由地區人士出任主席的地區扶貧委員會，成員包括政府官員、非政府機構代表、地區領袖和居民。
實証為本的規劃	• 促進高透明度的政策規劃及檢討(例如應定期公開有系統的數據以作有效檢討及規劃)； • 採取以實証為主(evidence based)的政策及規劃及伙伴合作的工作模式。
中央與地區的關係	• 中央應在訂立滅貧／扶貧目標、檢討進度及提供資源方面與地區緊密合作；「由下而上」及「由上而下」的政策走向應不斷互相揉合以取得政策的最佳效果； • 清楚辨識那些問題應該在中央層面處理，那些可以於地區層面解決，並相應作出行動，例如就業貧窮問題在很大程度上需要中央制訂工資保障的政策，地區層面能做的有限。

政府已提升區議會的職能，亦銳意加強地方行政工作（地區行政高峰會已於2008年5月舉行），顯示了地區工作的需要及機會，希望政策釐訂者、地區團體及其他有志人士共同思考上述課題及建議，令地區扶貧工作能更有效地開展。

發 展

在過去幾年，雖然政府及地區團體包括區議會及非政府機構都於地區層面陸續開展扶貧工作，但未有很大的發展，我們嘗試從施政報告內所提出的策略及措施看本港整體扶貧工作的發展。以下臚列特區政府十二份施政報告內的主要扶貧策略及施政建議。

1997年	• 確保所有勞工都有機會接受培訓和再培訓，使他們能繼續就業 • 為真正有需要的人士提供租住公屋 • 增加給予長者的綜援金額 • 檢討綜援計劃，平衡關懷疾苦及不可令有謀生能力的人倚賴綜援
1998年	• 因應亞洲金融風暴引起的經濟困境，推出紓緩市民困難的措施，包括退還差餉等 • 進行基建，並已成立了就業專責小組，協助就業 • 為失業人士提供支援網絡，加強勞工處的就業選配計劃及改善再培訓課程 • 建立教育和培訓晉級體制，讓受僱人士和失業人士接受教育和培訓時，能逐步提升技術和資格
1999年	• 積極提供培訓和再培訓機會 • 繼續投入資金，刺激經濟需求，增加就業機會
2000年	• 指出解決貧窮問題的治本方法，是在全面的社會經濟政策層次上綜合處理；一方面提供更多教育機會，另一方面促使經濟持續健康發展，增加就業機會，開闢社會上進的途徑 • 治標方面，政府在多面提供社會服務，特別注意照顧弱勢社羣。綜援金和公共福利金計劃為貧困人士解決基本的生活需要；其他實際幫助包括在房屋、醫療、教育、復康等方面 • 預留四億元，在未來兩年為學歷在中學或以下的在職或失業人士，提供多元化的培訓，以協助他們提升技能和就業競爭力
2001年	• 增創三萬多個職位 • 寬減差餉，以每戶二千元為上限 • 做好職業培訓和再培訓工作，政府每年向職業訓練局撥款每年約22億元，由此財政年度起向僱員再培訓局每年提供4億元撥款
2003年 (政府面對財赤問題)	• 政府指出會竭盡所能協助需要照顧的人士，並通過培訓與再培訓，提供終身學習機會等措施，幫助市民適應經濟轉型的要求

2004年	• 推動就業與培訓：預留大約12億元撥款，推行三項就業措施：延續臨時職位、延長青少年見習就業計劃兩年及推行一項為期一年的試驗計劃，幫助一千名青年自僱創業 • 成立一個跨部門、跨界別的行動小組，專責督導各項青少年培訓及就業計劃，並設立青少年持續發展及就業基金 • 繼續推行為本地家務助理提供的特別津貼獎勵計劃 • 協助失業人士就業，投資基本工程計劃，創造職位；打擊非法勞工，維護本地居民的就業機會；及密切關注從事政府外判工作的工人是否得到合理待遇
2005年 (1/05)	• 政府的政策理念，首先是致力促進經濟增長，創造更多就業機會。其次是通過教育和培訓，讓每個市民都有機會發揮所長，提升自己，擺脱貧困。同時，政府在公共房屋、醫療、教育和福利（包括綜援計劃）等方面投放資源，編織可靠的社會安全網，給有困難的市民提供基本生活保障 • 減少跨代貧窮，是為有需要家庭的下一代提供更多幫助，讓他們獲得接受教育和全面發展的充分機會；推出兒童發展先導計劃 • 成立扶貧委員會，研究經濟、就業、教育和培訓等方面的扶貧工作 • 設立二億元的攜手扶弱基金，用來推動政府、商界和社會福利界三方合作
2005年 (10/05)	• 已於2005年年初成立了扶貧委員會，協調有關政策及推動落實以社區為本的扶貧工作。政策理念是助人自助，重點是要促進就業及減少跨代貧窮。多處地區已相繼成立了社區專責組織，由民政事務專員擔任主席，負責統籌跨部門及跨界別的扶貧工作，地區工作計劃亦已制定。政府會在適當情況下，為各區提供額外資源協助 • 對於有工作能力的人，着重協助他們自力更生，實現「從受助到自強」。政府會推動各方合作，住一步發展社會企業，幫助提升失業人士的就業能力 • 對來自貧困家庭或有特別需要的兒童和青少年，政府繼續提供額外支援，以保障他們的發展機會 • 為少數族裔的兒童及青年提供適當的支援 • 規定政府服務合約的承辦商，須給予非技術工人不低於市場平均水平的工資，並已將這安排推廣至所有公營機構，更將進一步推廣至資助機構和資助學校 • 創造就業職位

2006-2007年	• 政府將與商界及勞工界攜手，為清潔及保安行業的僱員推行「工資保障運動」
2007-2008年	• 重新調整培訓政策，僱員再培訓計劃學員的年齡限制將由三十歲放寬至十五歲，學歷限制則由中三或以下程度放寬至副學士或以下程度，並增加培訓名額 • 加強對青少年就業的支援，為十五至二十九歲的青少年提供三千個為期三年的就業機會 • 勞工及福利局成立一個跨政策局及部門的專責小組，跟進扶貧委員會所作的建議
2008-2009年	• 政府會展開最低工資的立法工作，並成立最低工資委員會 • 已於7月提出預留一億元給社會福利署，通過與非牟利機構協作，加強提供短期食物援助服務，協助極需支援的貧困人士

落後了四十多年的規劃

香港大學城市規劃及設計系 伍美琴副教授

早在1965年，美國的律師兼規劃師戴維多夫（Paul Davidoff），倡議規劃不能停留在土地規劃，除非規劃的範疇擴展至社會經濟制度層面，很多社區問題是無法解決的。他的言論更改變了美國規劃師學會的會章。假如他的見解是對的話，香港的規劃真是大問題了！

香港的規劃幾與土地規劃等同。任何與人有關的統歸社工範疇；與環保保育有關的歸環保署或發展局。經濟？積極不干預，規劃一定得靠邊站！最要命的是香港根本沒有社區規劃。難怪香港的規劃給人的印象往往只是一項為經濟發展服務的工具而已。

規劃師在這個亞洲世界城市鮮有用武之地。

從上而下沒有社區角度的規劃

曾幾何時，與從芬蘭到訪的教授到北角規劃總部參與「無煙城」的諮詢。還記得鴨農追問署方他們的生計在推行這計劃時如何解決時，教授不但驚訝原居民竟然沒曾參與這項規劃，令她膛目結舌的是那段有關建造無煙城的短片。首先，原有土地的花草樹木及其以上一切的都一掃而空，跟著高樓大廈如竹荀般在平整後的土地上「標升」--規劃師應該最最關注的人脈網絡，自然生態，社區經濟都在這種「發展」模式中銷聲匿跡。不但如此，香港的經驗告訴我們，在摧毀的同時，我們往往為那些「新城」種下許許多多的社區問題。

試想，移植一顆植物也需要給它時間適應新的環境，更何況是成千上萬來自五湖四海的人？

香港需要社區規劃

社區規劃可以幫助市民尋寶，打開他們的眼睛，看到社區的盼望而非絕望。就如一杯半滿的水，其他人可能慨嘆水只剩下半杯；但社區規劃師卻會為有半杯水而雀躍，深信社區大有可為！

香港在經濟騰飛期間所作的規劃，填海的填海，填魚塘的填魚塘，屋村拔地而起，成千上萬的陌生人一夜之間成為高樓大廈裏的鄰舍，要穿梭面貌大同小異的樓房已不容易，更遑論認識新朋友，建立社區網絡。此外，細看這都會新城的設計都沒有太多社區空間，公共空間多淪為都市人「過場」的地方，甚少見到社區裏的人會於地區中心點聚集，閒話家常。舊區的橫街窄巷，小商小舖還好一點，人情味濃，叫人能磨合而生出情誼和守望相助的文化；舊街坊即使貧窮，但一般仍會被社區接納（新移民除外）。但那些在新界環境冷漠的「即食」社區，窮人住在其中，少有聯絡支援，大概只會往下沉，不能振作。這等社區就更需要規劃師了！

社區資產大檢閱

「天生我才必有用」，就是在最窮的社區，也會有數不盡的「資產」！外國多少個被視為沒有出路的社區，經過一番社區資產大檢閱後都詫異自己社區資產的豐盛[1]：個人層面包括技能（如維修、服務）；能力和天分（如藝術、園藝、運動）；經驗，興趣和夢想（夢想是社區發展不可或缺的一環）。地區社團層面包括文化、宗教組織。而私營和公營機構就包括商舖、學校、公園、醫院、圖書館和老人院等。

這種資產檢閱是十分寶貴的，因為社區要看自己的半杯水是什麼，要肯定自己的價值，從而腳踏實地去理出不同人，不同社團及公私營機構可以如何發揮夥伴合作的精神來推動社區的發展，深化人際關係的重建，加強社區的網絡與互信，累積社會資產，發展社區企業，推動本土經濟和建設。

同心建設社區經濟

我們要把社區看成一個經濟實體而不是問題的溫床，才能使其有驕人的發展。規劃師要幫助區內各持份者最有效地動用地區的資源包括市民的積儲，從而誘發出地區經濟發展的潛能。如何才能做到這點？首先，規劃是不

1. 可參考：Kretzmann, J.P. and McKnight, J.L. (1993), *Building Communities from the Inside Out*, Chicago, USA: ACTA Publications.

可缺少的，在規劃以先，社區應該來一次願景大比拚，一同發夢，再通過互通資訊，人際關係網絡的建立與及借助外力以「四兩撥千斤」之力來發展經濟。

社區人自己打本做生意，企業優先聘用本地居民，優先採購本區的物料、服務，甚或成立另類融資方案，幫助投資，鼓勵街坊在本區內消費，都可以強化本土經濟。社區更可鼓勵循環再用或物料回收等。

天生我才必有用，攜手共建社區夢

城市規劃能否幫助解決貧窮的問題？絕對可以！可是我們得在觀念上有所更新：

- 在「發展」的時候，不能小覷現有的社區，因為隨時會把寶貴資產消滅，大社會未發展已虧本，造成失業等樣社會問題；
- 規劃時要注意提供足夠的有質素的公共空間讓社區人士有聚腳點，可以建立互信、社會資產、脈絡等；
- 要把規劃非土地化，認定社區規劃的地位，把各人的技能、天份、經驗、興趣、夢想結合社區團體、公營和私營機構的力量，自力更生，互相扶持，改善環境，發展地區經濟。

天生我才必有用，每一個人都是照著造物主的形象而造成的，只要發揮我們的潛能、創意，攜手合作，必能使社區自強和持續發展！

東涌區貧窮的挑戰

香港聖公會東涌綜合服務
鄭麗玲女士(服務總監)　黃禮財先生(單位主任)

東涌的貧窮問題

街坊甲：「依家樣樣野都起哂價，綜援金又少，根本唔夠用！唯有平日食少餐，等街市收檔時先去買平餸，唔係可以點？」街坊乙：「我老公每個月先得$5000幾蚊收入，點夠一家開支？我惟有辛苦D，等個仔返咗學，自己做份兼職幫補下！」這是一些東涌居民的生活寫照！

東涌是香港第9個新市鎮，現時人口約有 8 萬人，約有八成是公屋及居屋的居民。由於東涌地區偏遠，交通費昂貴，故此遷入該區的居民多是來自欲改善居住環境但欠缺選擇條件的家庭或單身人士，例如低收入、領取綜援、新移民、單親及少數族裔等。

失業問題嚴重

雖然東涌位處大嶼山，鄰近赤鱲角機場、香港迪士尼樂園及昂坪360等旅遊項目，但限於居民本身的個人條件，如年齡、學歷、語文能力及工作技能等，他們較難覓得合適的工作。

交通費昂貴

東涌居民往返市區單程往往需要$10至$23，在交通費昂貴的情況，限制了居民往市區工作的機會。即使居民願意往市區工作，以月入$5500計，若每程車費為$18，車費已佔去其收入的15.7%，扣除其他必需開支，生活可謂足襟見肘。

在職貧窮

雖然近年香港經濟有明顯的改善，但許多工友並沒有享受經濟繁榮的成果。東涌不少中老年者的薪金約$4000至$6000，加上僱主多以合約、兼職及散工等形式聘請他們，令他們工作不穩定及有開工不足的情況，致使生活拮据而需要申請低收入的綜援金。

跨代貧窮

中心鼓勵企業、教會及社區熱心人士捐款，用作為贊助東涌貧窮家庭兒童參與有益身心的課外活動，令他們能夠身心均得到平衡的發展。此外，本中心更在區內推行「電腦回收計劃」，轉贈電腦設備予有需要的學童，讓他們能夠把握學習資訊科技的知識，避免與時代脱節，紓緩跨代貧窮的問題。

中心回應策略

為回應東涌居民的貧窮問題，香港聖公會東涌綜合服務採取以「資產為本」的社區發展模式(Asset-based community development model)作為介入東涌貧窮問題。

「資產為本」強調一個社區所擁有的「資產」及發掘社區既有的「長處」和「潛能」，透過有效運用區內的資源及網絡，建立及提升社區本身解決問題的能力。因此，本中心主動聯絡地區的僱主(包括機場)、團體及學校，建立緊密的合作伙伴關係，以回應社區的需要。主要的服務策略包括：

1. 提升工作技能

舉辦僱員再培訓課程，讓居民掌握新的工作技能，為轉業作好準備。為了讓居民能夠學習到專門的工作技能，本中心主動與僱主合辦「度身訂造課程」，例如酒店房務員、行李助理員、廚務助理、停車場助理、顧客服務員、園藝工人等，同時學員在修畢課程後更可獲指定僱主聘用，大大增加就業的機會。

2. 增加就業機會

本中心主動聯絡地區及機場的僱主，提供免費的就業轉介服務，鼓勵僱主聘用本區居民。本中心亦與僱主合辦招聘會，讓更多的居民可以獲得有關本區就業的資訊及工作機會。

3. 物資需要及其他援助

東涌居民經濟能力有限，中心在2004年推行「東涌有情—社區經濟互助計劃」，計劃包括轉贈二手傢俱和電器，與及設立「愛心食物庫」，提供食物援助，以回應居民的緊急需要。此外，中心設立「東涌互助二手市場」，收集社區人士捐贈的物品，讓居民以平價購買生活所需。而此項活動是由一群失業人士負責推行，活動所得更可作為他們的生活補貼以改善生活，發揮助人助己的精神。

另外，本中心更與僱主合辦義工服務，推廣企業義工文化。僱主為有需要居民提供實物援助，更會組織員工參與義務工作，例如擔任功輔班導師提供免費補習服務;更探訪區內的獨居長者提供家居維修及大掃除服務等。

建議

1. 改善在職貧窮

建議政府帶頭減少聘請合約、臨時及短期員工，鼓勵僱主增加更多長期職位。同時政府應加強監察外判商對員工的剝削情況。此外，應關注某些行業工資過低的問題，慎重考慮設立最低工資，保障工人的生活。

2. 減少歧視

政府應關注中老年工人及婦女受到年齡歧視問題，加強立法及執法的工作。

3. 放寬交通費支援計劃限制

現時政府為居住於偏遠地區的居民提供交通費支援確實能夠舒緩他們在交通費上的負擔。不過，本中心期望政府能夠考慮放寬有關申請資格，例如提升每月入息$5600的上限及考慮以車費開支作為申請準則(例如由東涌往昂坪工作單程車資為$16，每月平均車費為$768)，令在非跨區工作但車費開支昂貴的人士仍可受惠。同時，建議政府為有需要的居民提供長期的交通費支援，非以1年為限。

天水圍扶貧工作與政策協調

香港大學社會工作及社會行政學系副教授 徐永德博士

香港大學社會工作及社會行政學系在2006年8月至07年3月期間，獲得前「扶貧委員會」贊助，與香港明愛社區發展服務隊合作，在天水圍北區進行「社區齊參與 - 天水圍社區經濟發展計劃」之研究項目。目標是為天水圍(北)區居民尋找就業機會，減低區內貧窮的情況。研究隊伍參考外國有關「參與行動研究」(participatory action research PAR)的概念和方法，招募區內包括婦女、新移民、綜援人士、青少年、南亞裔人士、失業人士、中年人士和長者的居民舉行聚焦小組，鼓勵他們表達需要、闡述問題，並討論解決問題的方法。此外亦進行社區巡視、出席區議會、分區委員會、屋村管理諮詢委員會等會議、探訪區內學校，與政府部門(包括元朗民政處、元朗社會福利辦事處、房屋署元朗區辦事處、漁農自然護理署和扶貧委員會秘書處)舉行會議，以瞭解有關政策和規劃。

透過這些廣泛和深入的探討，研究隊伍總結到以下的觀察：區內居民頗多是低學歷、低技術的中年人、婦女、新移民(包括內地和南亞裔)，他們可從事的工種或許有一定的局限；居民有很高的意願和動力尋求工作，只是希望能在區內找到就業機會，不需負擔昂貴的對外交通費；婦女亦希望找到就近居住地點的兼職工作，以便她們兼顧家庭。

基於以上的觀察和分析，研究隊伍在多方面的積極協助下，開展了三項試驗工作:

(一) 種植有機食用菇類：透過漁農自然護理署提供訓練和技術顧問意見，並得到一位熱心公益人士贊助，在洪水橋覓得一個地點搭建了一個約1000平方呎的菇場，自2007年4月開始種植工作，並將產品推銷至多個零售點，所得的收入加上機構的津貼便可以給予組員車馬費的津貼。

(二) 為區內學校的老師準備家庭式午飯：訓練數名婦女組織合作社，為學校提供午餐服務，從中賺取工資。老師們也是本著關心和支持這項扶貧的工作而參與這計劃，充分體現天水圍內不同組羣和人士之間的互相支持。下一階段正物色其他學校加入。

(三) 學校支援服務：訓練失業男士或婦女組織合作社，在區內學校需要臨時或額外人手清潔時，為學校提供有關服務，從中賺取工資。

約有20位天水圍居民參與該三項工作，雖然扶貧委員會的資助在2007年3月結束，而該委員會亦其後解散，但香港大學的研究隊仍不會放棄與天水圍居民建立了的工作關係，而香港明愛社區發展服務隊亦繼續招募培訓和維繫組員，這幾個實驗性發展項目將繼續進行。

總結計劃的有限經驗，以地區為本的扶貧工作，除了需要針對地區特色：如居民的能力、條件、需要、實際困難和局限等，從而設計和籌辦有關適切的服務和活動外，還需注意現有政策和法例的規限。研究隊所發掘出來的有些建議，亦踫上有關問題。

例如就著開闢小販區，讓低技術人士得以擺賣為生的建議，抵觸政府停止發出小販牌照的政策，亦涉及政府城市規劃和土地利用有關政策。雖然政府在董建華先生執政期間，曾支持當時的財政司長梁錦松先生所提倡的地區本土經濟(local community economy)，但及後政府亦再沒有推出具體的政策予以落實。因此若要運用低成本低技術為主的本土經濟來提供就業機會給天水圍居民，必需得到政府檢討有關政策。

另外，曾有建議在濕地公園門前空地闢作跳蚤市場甚或野餐場地，但亦由於政府已將該地劃作私人樓宇用地，同時也涉及環境噪音污染，最後亦未能落實。另一方面曾有建議將區內的單車徑連貫起來，以便遊人可在天水圍租賃單車，往來元朗和其他地區，以促進旅遊業，並可帶動消費從而製做就業機會。但這亦因涉及地政和路政的規劃而未能實行。

還有建議將天水圍空置的屋邨多層停車場，部分樓層改為有機種菇場暨展覽和示範教育及訓練中心。但當中涉及更改土地用途，需要地政署甚至城市規劃委員會批准。另外水務條例亦禁止使用食水灌溉農作物。房屋署租出場地予菇場營辦者應以福利機構抑或商業公司性質收取租金亦涉及公平的政策原則，當中亦牽涉營辦者能否成立社會企業，政府在這方面如何支持配合仍待觀察。

誠然，要在時間人力和財政資源均頗為有限的情況下，要創造大量的就業機會，從而紓緩天水圍區內廣泛的貧窮問題，確是不切實際。當中牽涉的多種政策限制，也非短時間內可以改變的。然而上述幾個小型的試驗計劃，已初步獲得一點成效，例如透過組員之間的互助和互諒互讓，體現合作精神，而且組員亦能夠透過工作去克服因長期失業賦閒而產生的惰性和自卑。希望在各方面的努力和政府有關部門的協調下政策得以配合，天水圍扶貧工作亦可望逐漸見到成效。

深水埗區的扶貧工作

香港社會服務聯會

社聯於2007年11月20日訪問了五位於深水埗區工作多年的非政府機構同工，請他們分享扶貧工作的心得，並從深水埗區參與扶貧的經驗，探索地區扶貧的方向及策略。

過去成果

五位受訪者憶述04年深水埗區議會成立關注貧窮問題小組的經歷，認為這是一次區議會聯結地方不同持份者的新嘗試。有別於過往區議會的事務委員會只邀請個別團體參與，在04年，深水埗扶貧委員會召開第一次大會時，區議會向所有地區團體發信，將會議向所有有意參與的持份者開放，因此，當時除社會服務團體及政府官員外，亦有商界派代表出席，在第一次會議後，不同的單位便根據各自關心的項目編配到不同的工作小組。

受訪五人所負責的小組，其中一個重點推動項目是「深水埗長者及殘疾人士家居清潔服務計劃」。該計劃在04年推行，一方面希望為區內低收入婦女提供清潔服務的培訓，另一方面讓這批婦女幫助區內弱勢的長者及殘疾人士清潔家居，這些婦女工作後得到一定的義工津貼，而計劃亦動員區內的義工網絡，為這些婦女的子女提供功課輔導。計劃取得了一定的成效，根據受助婦女在計劃後的自我評估，她們認為培訓及進行義務工作的過程，大大增強她們的自信心與成就感。

協同效應

受訪者均認為，即使未有扶貧委員會作為地區扶貧的協作平台，各機構已於各自領域進行扶貧工作，例如負責青少年服務的機構便推行了多個為區內貧窮兒童提供功課輔導的計劃，負責長者服務的機構亦有為貧窮長者提供個人護理服務。受訪者認為創造地區扶貧平台的最大意義，在於透過不同機構的協作，產生協同效應。

以「深水埗長者及殘疾人士家居清潔服務計劃」為例，計劃涉及不同社會服務範疇的專業知識，包括長者、婦女與兒童，非要不同的服務單位協作不可，如負責青少年及兒童服務單位的社工便坦言，單靠他們自己根本不懂得如何尋找區內的獨居長者，而且計劃涉及要動用區內龐大的人力資源，只有透過不同社區服務團體的合作才能應付項目的需要。

政策不足

然而，受訪者亦批評現時地區扶貧政策有所不足，問題主要在於以下幾方面：

首先，政府部門對地區扶貧仍未有長遠承擔的決心，所謂扶貧政策只是短期或片段性質，缺乏對地區面對的問題作出深入的整體分析。此外，不同政府部門各自為政，不能因應地區特殊問題，讓部門之間互相協作，作出適切的長遠政策及資源調配。

其二，現時政府為地區扶貧所投放的資源，基本上是在地區服務機構的人力資源框架下進行額外資源投放，但只用於活動方面，也就是說政府並不會為地區扶貧而增加人手編制，因此社會服務機構即使取得地區扶貧的額外資源，亦只能在已有服務中抽調人手配合，對機構帶來壓力，亦使已有服務與新的扶貧項目競爭資源。例如，受訪同工表示，有服務使用者投訴，近年機構資源集中在扶貧項目，令他們感到機構減少了對他們的關注。

其三，有同工表示，現時以區議會作為扶貧的平台，亦遇到政策及規例上的限制，例如過往區議會只能以一年的財政年度為撥款單位，以至影響計劃的連續性。此外，政府在場地借用，或一些監管條例上(如托兒服務)等方面，往往過於僵化，沒有適當地調整政策以作配合。

最後值得一提的是，雖然地區的扶貧計劃獲得了一定成果，但是受訪者亦坦言，要徹底解決地區上的貧窮現象，很多時只能依靠政府中央政策的改變。例如即使在地區上創造再多的就業機會，如未有最低工資配合，最終亦只能制造大量低薪勞工。

接受訪問非政府機構同工：

- 香港小童群益會 長沙灣青少年綜合服務督導主任 傅淑賢女士
- 香港基督教服務處 深水埗中青少年綜合服務社工 朱麗英女士
- 香港中華基督教青年會 石硤尾會所主任 黃國基先生
- 東華三院義工服務推廣委員會主席 婁振陽先生
- 寰宇希望 兒童希望中心 歐陽家裕先生

區議會的扶貧角色

立法會及區議會議員　馮檢基先生

在本港，中下階層普遍未能分享經濟成果，個別地區更因人口老化、地理位置偏遠等種種不同因素而成為貧窮重災區。

前扶貧委員會在2005年成立初期，已確定「以社區為本的扶貧方向」作為其重點工作目標。何謂「社區為本」？筆者認為「社區為本」必須具有針對性，針對貧窮問題嚴重的社區推行扶貧工作，改善這些地區的貧窮問題。扶貧委員會當時揀選了三個貧窮問題較嚴重的地區——即深水埗、觀塘及元朗（包括天水圍）作為試點地區，在這些地區設立新的扶貧專責小組，並由民政事務專員擔任主席。筆者認同專責小組的組成能更有效識別地區需要，加快地區扶貧工作的步伐。然而，據筆者了解，由民政事務專員為首的專責小組在消除地區貧窮方面成效並不顯著，主因是政府並沒有撥出額外資源讓專責小組籌備及推行地區扶貧項目，專責小組亦沒有制定具體工作計劃或時間表，而且專責小組每年只開會一次，出席的社會福利機構和地區團體在會議上只有聽取官員匯報的份兒，而未有機會參與策劃地區扶貧策略。專責小組的工作成果未如理想可謂意料中事。

筆者認為，在採取地區為本的扶貧策略時，區議會可擔當更重要的角色。深水埗區議會在前述的專責小組成立前一年，已在議會轄下成立一個「關注貧窮問題工作小組」，成員包括深水埗區議員及超過二十位來自地區上不同社會福利機構及關注貧窮問題團體的代表，共同磋商深水埗的貧窮問題及推動以社區為本的扶貧工作。區議會作為地方行政的架構，對地區問題及資源調配都有一定的了解及經驗，再加上區議員本身在該區擁有的網絡，與社區的商戶、社福機構的連繫，本來就是與政府共同處理地區貧窮問題的一個很適當的平台與切合點。

深水埗區議會的工作小組首先委託大學進行一項有關地區資源如何解決區內貧窮問題的研究，再根據研究結果制定地區扶貧策略，並推行多個具針對性的扶貧計劃，例如於2005至2006年連續兩年向區議會及社會福利署申請撥款，津貼區內超過二百名失業青年及婦女為約二千名長者和殘疾人士家庭進行家居清潔，此計劃不但創造短期就業機會，又同時回應現時社會福利署轄下的家務助理隊伍人手嚴重不足的現況。工作小組推行的多個扶貧計劃，旨在連結區內社會福利機構，動員地區資源以回應深水埗區家庭的需要，協助貧窮家庭建立及累積資產和地區網絡。由此可見，區議會是地區扶貧工作的重要伙伴。

在上一屆區議會，十八個區議會中有九個地區設立了地區扶貧機制。深水埗區議會的經驗說明，成立扶貧小組的動力主要源自地區需要，以及當區區議員是否抱持共同信念和目標。深水埗的貧窮區域是一個自戰後已非常活躍及人口密集的區域，雖然面貌較為殘舊、老化和擠迫，但地舖小商戶及左鄰右里維繫著頗強的社區網絡，傳統街坊對於關注弱勢社群的工作大多表示認同，而且民協在上一屆深水埗區議會佔半數議席，亦相對較容易取得議會共識，致使扶貧工作得以順利展開。筆者認為在貧窮情況持續惡化的情況下，不同黨派的區議員應團結一致，攜手解決地區貧窮問題。如果個別地區的貧窮情況嚴重，但區議會仍然未能成立有關扶貧機制，筆者建議當區社會福利機構或關注基層的地區團體採取由下而上的策略，向區議會反映地區貧窮問題，並要求區議會成立小組作出關注及跟進。

不過，地區為本的扶貧工作不能單靠地區層面解決，政府部門及中央政策亦需互相配合，方能達到最大的果效，但是政府並未有重視區議會在地區扶貧的角色。扶貧委員會由成立至解散的三十個月，並未有與深水埗區議會的工作小組展開任何對話和討論，其所列出的跟進工作，亦只是一些社福機構固有對兒童及長者的服務，或是政府為全港貧窮問題所推行的試點扶貧項目，當中如何真切回應地區需要，扶貧委員會並未有向深水埗區議會交待或作出知會。現時扶貧委員會經已解散，勞工及福利局轄下的專責小組也未有與工作小組跟進有關扶貧事宜。

筆者期望政府履行承諾，加強以「社區為本」的扶貧工作。政府現正逐步提升區議會的職能，推動地區行政的發展，區議會未來將會有更多資源推行地區扶貧項目。由民政事務專員牽頭的扶貧專責小組亦應轉為常規化，並與區議會及地區上的其他扶貧機制相互協調配合，長遠可考慮整合為統一的地區扶貧平台，共同制定以社區為本的扶貧方向及策略，改善地區的貧窮問題。

食物救濟　經濟倒退？!

聖雅各福群會眾膳坊中心主任　吳雯賢女士

聖雅各福群會西安中心一直提供露宿者服務，為他們提供膳食服務。自金融風暴及沙士侵襲後，貧窮問題在本港嚴重惡化，有鑑於此，2003年底開始正式成立本港第一間食物銀行--眾膳坊，為香港市民提供短期而緊急的免費食物援助，解決三餐不繼的問題，至今已服務超過52,000餘人。

派糧這個救濟模式在五、六十年代時流行，但現在繁榮的香港仍需要實物救濟，實是諷刺。2006年香港堅尼系數高達0.533，還比日本、新加坡還要高，雖然扶貧委員會報告指出堅尼系數未能全面反映香港貧窮狀況，但或多或少亦反映香港的貧窮問題越趨嚴重。從眾膳坊的服務數字來看，由2006年9月每日平均服務350人升至2008年11月的1,020人，增幅近兩倍，反映低收入人士生活未因經濟好轉而受惠。

眾膳坊堅持實物救濟，使有需要人士得到溫飽。眾膳坊是非政府資助的扶貧服務，根本沒有金錢能支援他們。就算眾膳坊「派錢」予服務使用者，他們都不能解決三餐不繼的問題，因為物價指數上升，譬如午餐肉的價錢在半年內貴了一倍，試問普羅市民如何以零碎的金錢購買日常所需？另外，我們深信提供金錢的支援，政府已充當此角色，嘗試解決他們的最基本需要，而眾膳坊透過不同的食物募捐活動，收集食物，切實地回應服務使用者飢餓的需要。

眾膳坊服務對象中，有過半數是低收入及失業人士，他們多是保安員及清潔工外，還有一批是文員，但他們的薪酬都只有四千餘元。在衣食住行都有雙位增幅下，而很多低下層的薪酬仍然凍薪，根本就追趕不到急劇的通脹，因此政府應全面立例，保障低下層的工資，以改善其生活質素。

在繁榮背後的香港，貧富差距拉遠，草根階層生活艱苦，政府必須走入群眾，聽取低下層的需要，切實地回應他們的訴求。

解決地區問題應採用社會創新的思考

香港社會創投基金 / 三十會 魏華星先生 蔡懿德女士 莊綺雯女士

2007年天水圍的倫常慘劇掀露出社會多個問題：社區配套不足、貧窮、就業機會缺乏、新來港人士缺乏適應力等，問題其實存在已久，但政府一直視若無睹，直至這「計時炸彈」近年陸續爆炸，政府才如夢初醒，開始正視這「計時炸彈」。

其實「炸彈」的爆炸範圍不侷限於天水圍，跟據統計處公佈的2006中期人口統計調查，香港低收入住戶比率有上升的趨勢，由1986年的14.3%，升至1996年的19.9%及2006年的22.6%；而按年齡劃分，於2006年，65歲或以上和15歲以下的比率更居首兩位，分別佔所屬年齡組別的住戶總人數的40.1%和25.4%，即是說，我們正面臨嚴重的長者貧窮和兒童的機會貧窮（即兒童因家庭貧窮而失去的發展機會）。按地區分佈，獨居長者住戶中，低收入住戶比率最高的地區有元朗、北區、葵青及大埔，當中超過七成半屬於低收入住戶；而在15歲以下兒童中，生活於低收入住戶比率最高的地區，則為元朗、葵青及深水埗。由此可見，社會問題還充斥著天水圍以外的地方，天水圍的倫常慘劇可能隨時出現在這些地區，大家不容忽視。

每每談及解決方法，大家總會想起「錢」。其實絕大部分的家庭都希望能夠自力更生，不依靠別人。可惜，這些家庭有部分是新來港人士，有部分是低學歷的中年人士，他們均缺乏一項可以長期支持他們生活的技能和一份信心。綜援可解他們的燃眉之急，但那是他們迫不得已的最後對策，他們真正需要的是社會的接納和認可，及一個自強自立的機會。所以曾特首在2007-08年度施政報告中，提出大力發展「社會企業」(Social Entreprise，下稱「社企」)，推動政府、民間、商界三方的合作，以匯集公私營機構的資源，給予社會上有需要的人士一個社區網絡和就業機會。

社企在海外十分成功，得到商界的大力支持和市民的積極參與。社企近年在全球被廣泛推廣，主要原因是核心轉移，社會不再單單著重以往傳統的籌款方式，我們還會關心善款可怎樣有效地被運用。社企正結合著商業和社會目標，在商業競爭中保持盈利之餘，同時亦實踐社會目的，以達致雙目標(DOUBLE BOTTOMLINE)的理念。

社企其中一個成敗的關鍵在於「社會創新」(Social Innovation)。現今的社會在各方面都急速變化，舊有的經濟或扶助的形式已不能完全應付今天的社會挑戰，所以我們需要新的思維和方法，用簡單而針對性的概念，為社會問題尋求解決的方案。以諾貝爾和平獎得主尤努斯(Muhammad Yunus)為例，他有感當時窮人難以向銀行借貸，於是便「膽粗粗」在印度經營農村小額借貸的鄉村銀行(Grameen Bank)，為印度及幾十個國家的窮人帶來希望。

社企強調的是社會創業精神的過程當中資源重新整合的重要性；成功的社會創新，就是能夠尋找到全新的資源配置方式，並將其應用於一些現行做法(即舊有的資源配置方式)無法解決的問題，而當中的著眼點是優化資源的使用，以增取最大的社會效益；優化資源使用(optimizing resource utilization) 就是要利用創意來爭取最大的社會效益(maximizing social outcomes)。

對於地區性的貧窮問題，商界與社福界馬上想到的是在區內，多開一些能吸納低技術勞動力的公司。但其實社會創新的過程應包含三個重要的部份：(1)洞悉機遇；(2)揉合資源；及(3)實現擴效。揉合勞動資源只是其中一部分，我們應該針對不同區域的特性，找出長遠能持續發展的社企機會，同時找出一個能實現擴效(Scale-up)的運營手法，以在不同地區重覆成功模型。例如長者和兒童較多的地區，可以考慮相關的照顧服務，而婦女或社區流動性較低的人力，就能留在本區工作，長遠來說，業務本身也能持續發展下去。

香港作為一個發達的城市，但社企的發展卻遠遠落後於多個先進國家。雖然我們現有不少社企在營運，但它們鮮為人知，亦因缺乏營運的經驗、政府的推動和市民的參與，大部分的社企都面臨經營的困難，不少社企於開業數年間便結業。作為商業機構，參與社企除了是履行企業公民責任外，還可開拓一些以往是社福界未想及或希望拓展但沒有資源拓展的市場，實行互惠互利。而作為市民，接納和支持社企亦可表示出我們對社會的一份關愛。政府在2007年12月召開社會企業高峰會，聆聽商界、學術及社福界人士的意見，以制訂社企的政策，希望政府能認真地研究社企，而不是雷聲大、雨點小地做秀吧！

統計資料

基本資料

按區議會分區人口 (2007)

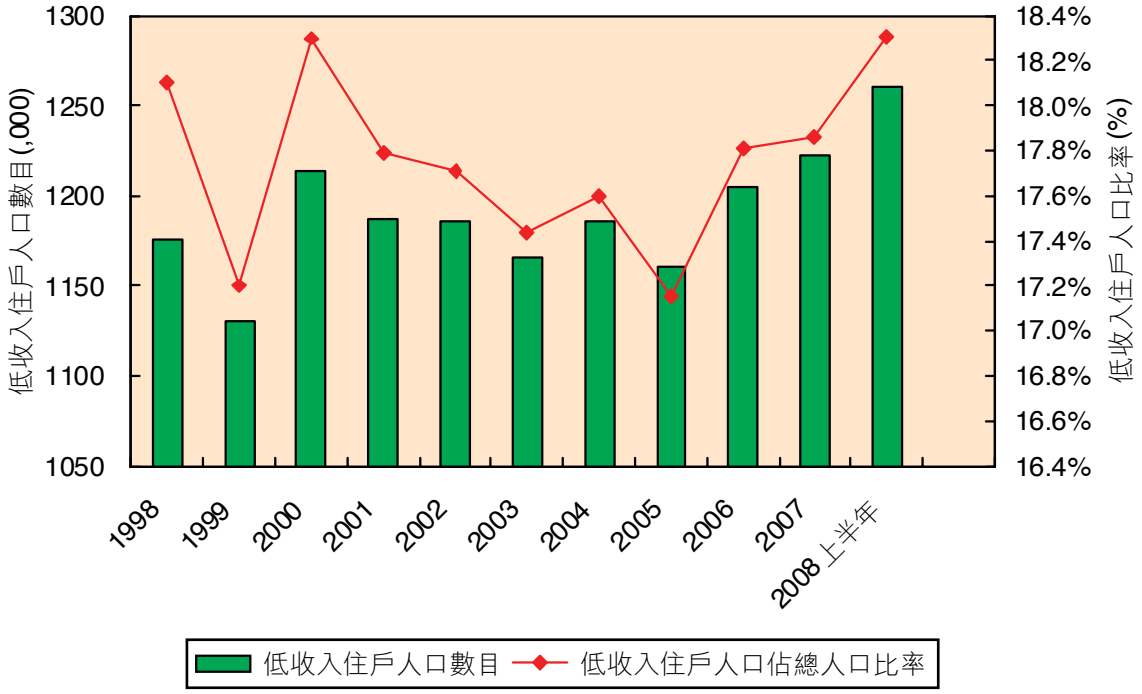
地區	人口	佔全港人口百份比	65歲或以上人口佔該區人口百分比	15歲以下人口佔該區人口百份比
深水埗	365,600	5.3%	15.6%	12.8%
元朗	533,300	7.8%	8.4%	16.5%
葵青	510,300	7.5%	12.7%	13.6%
觀塘	579,400	8.5%	15.4%	13.0%
黃大仙	421,900	6.2%	16.4%	12.8%
北區	287,700	4.2%	8.6%	14.3%
屯門	493,800	7.2%	8.1%	13.9%
大埔	292,700	4.3%	9.1%	13.0%
油尖旺	285,300	4.2%	13.8%	12.5%
沙田	606,700	8.9%	10.8%	13.1%
荃灣	292,300	4.3%	10.6%	13.4%
九龍城	359,400	5.2%	14.4%	13.2%
西貢	407,300	5.9%	8.2%	14.6%
南區	275,700	4.0%	12.6%	13.5%
東區	588,700	8.6%	13.9%	11.8%
中西區	253,100	3.7%	11.8%	12.0%
灣仔	155,700	2.3%	15.0%	10.2%
離島	138,900	2.0%	8.3%	17.4%
全港	6,847,800	100.0%	12.0%	13.4%

資料來源：香港特別行政區政府統計處。2008。《二零零七年按區議會分區劃分的人口及住戶統計資料》。香港: 香港特別行政區政府統計處

貧窮數據

全港低收入住戶數據

香港生活於低收入住戶[1]人口數目及比率(1998-2008年上半年)



資料來源：香港特別行政區政府統計處綜合住戶統計調查

香港堅尼系數[2]

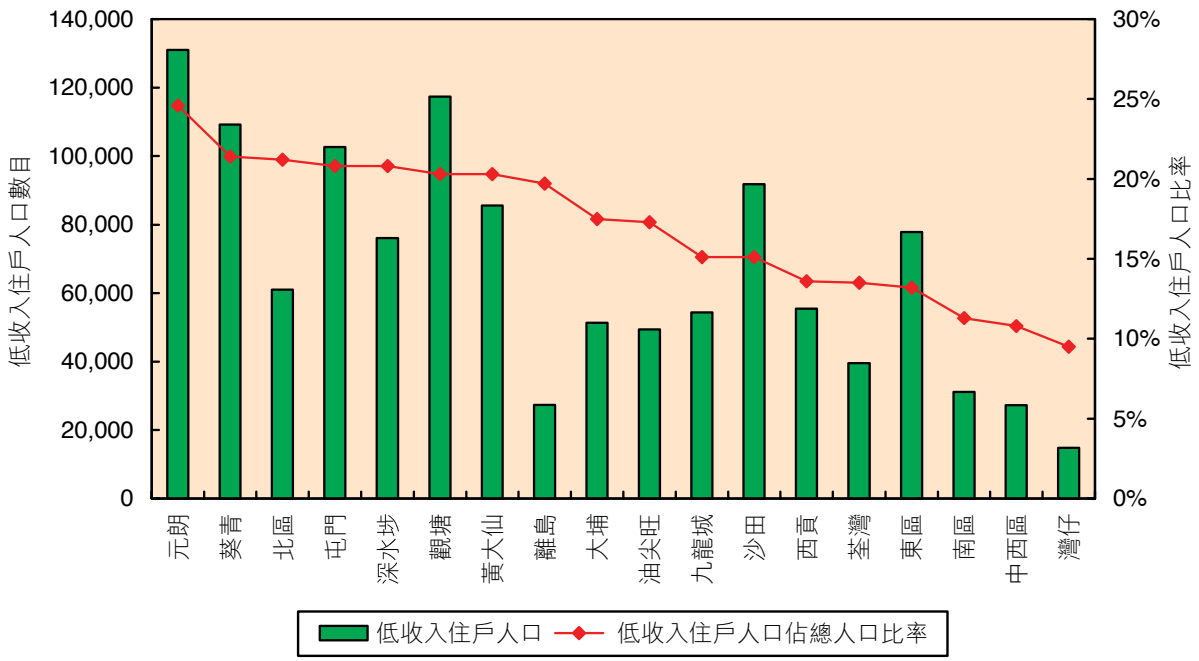
年份	堅尼系數
1996	0.518
2001	0.525
2006	0.533

資料來源：香港特別行政區政府統計處。2007。《二零零六年中期人口統計 主題性報告：香港的住戶收入分布》。香港: 香港特別行政區政府統計處

1. 低收入住戶的定義是: 按不同住戶人數劃分(一人、二人、三人、四人或以上住戶)，收入少於或等於全港相同人數住戶入息中位數一半的住戶。
2. 堅尼系數是量度收入分布分散程度的摘要量數。堅尼系數的數值在0至1之間，堅尼系數愈大， 代表貧富差距愈大。

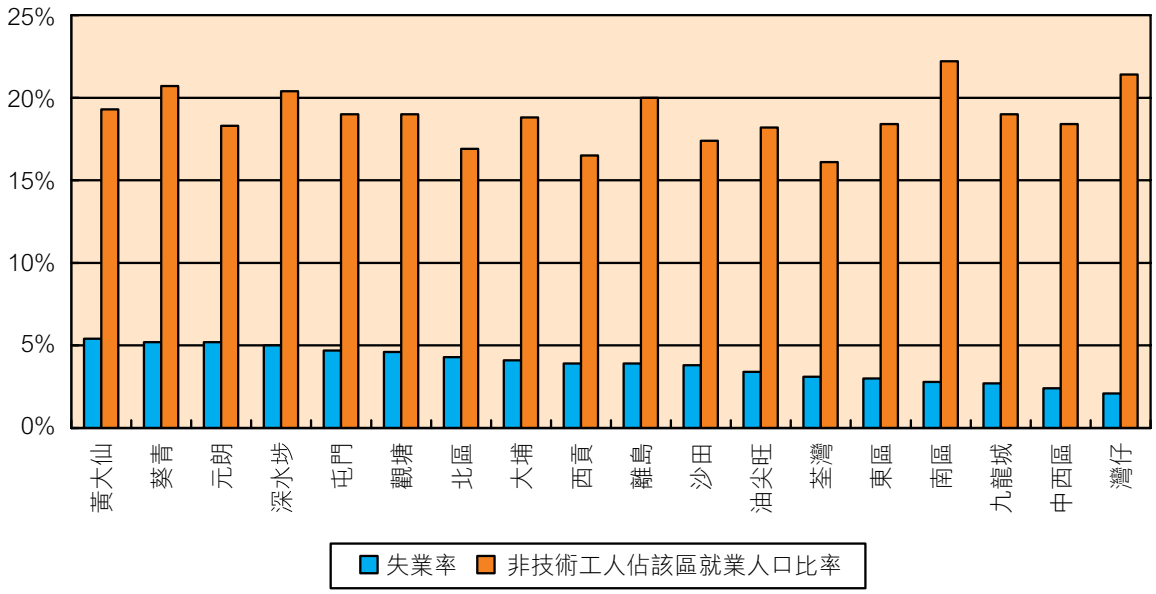
分區貧窮數據

按區議會分區低收入住戶人口數目及比率(2007)



資料來源：香港特別行政區政府統計處綜合住戶統計調查

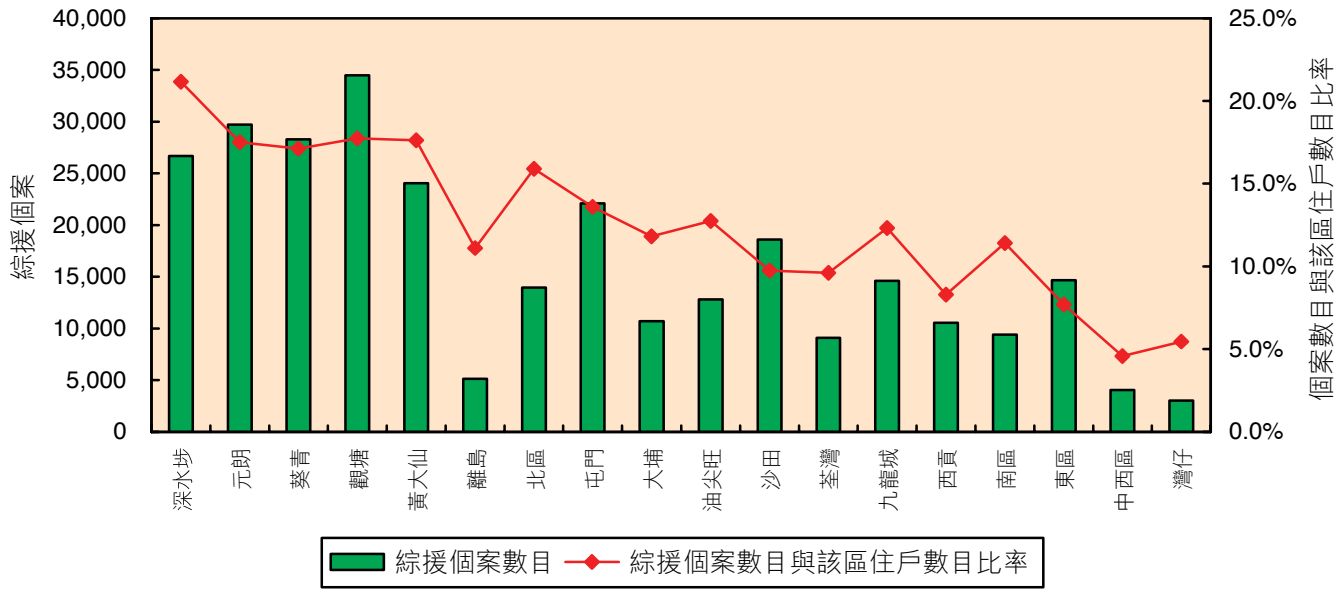
按區議會分區失業率及非技術工人比率(2007)



資料來源：香港特別行政區政府統計處綜合住戶統計調查

分區綜合社會保障援助(綜援)數據

各區議會分區綜援個案數目及該數目與住戶數目比率(2006年12月)



資料來源：社會福利署網頁: 地區概覽

參考資源

由1994年開始美國以稅務優惠及財政援助方式，推出一系列扶助困乏社區的計劃，這些計劃包括Empowerment Zone, Renewal Communities 及 Enterprise Communities，詳情見下列網址：

http://www.hud.gov/offices/cpd/economicdevelopment/programs/rc/about/ezecinit.cfm

英國政府於1998年開始，訂下了一項名為New Deal for Community 的計劃，該計劃為期十年，政府撥出20億鎊扶助39個困乏社區，該計劃的第一階段檢討報告見下列網址：

http://www.neighbourhood.gov.uk/publications.asp?did=1625

香港社會服務聯會於2008年出版了〈香港低收入住户統計概覽〉，利用了2006年中期人口統計調查的數據，分析1986至2006年香港低收入住户的數目及特性，並將2006年的低收入住户按區議會分區劃分，分析不同地區低收入住户及其成員的特徵。

2006年中期人口統計中有關各區議會選區的基本統計數據：

http://www.bycensus2006.gov.hk/FileManager/EN/Content_962/06bc_dcd.pdf

扶貧委員會於2007年發表的報告以地區扶貧為重點扶貧策略之一，有關策略的重點可見下列網址：

http://www.cop.gov.hk/b5/pdf/ReportCh6(c).pdf

扶貧委員會於05及06年年曾委托溫艾狄女士進行一有關地區就業援助及地區支援貧困人士措施的研究，研究結果見下列網址：

地區就業支援：

http://www.cop.gov.hk/b5/pdf/District%20Study%20Report.chi.pdf

地區支援貧困人士措施：

http://www.cop.gov.hk/b5/pdf/DistrictReport2(c).pdf

深水埗區議會於05年曾委托黃洪博士及林靜雯博士進行一有關深水埗貧窮問題及扶貧工作的研究，有關報告見下列網址：

http://ssp.had.pbase.net/ssp_d/chinese/doc/report.of.survey/Poverty%20Problems/Final%20Report_9.1_printing.pdf

問卷調查

我們希望聽取你對地區扶貧及政策報的意見。請將本版影印後填寫，並在2009年3月31日前傳真至2864 2999。意見調查資料經收集後會用作本會統計及參考之用。

對地區扶貧的意見

1. 你同意地區扶貧應秉持以下的原則或手法嗎？(請選擇1至5分，1為非常同意，5為非常不同意。)

	1	2	3	4	5
• 鼓勵持份者共同參與	☐	☐	☐	☐	☐
• 加强地區行政權力	☐	☐	☐	☐	☐
• 資產為本	☐	☐	☐	☐	☐
• 訂立目標	☐	☐	☐	☐	☐

• 其他：請註明 _____

2. 你對政策報內刊登的文章有何意見：

_____

_____

3. 你對本港的整體扶貧工作有什麼意見及建議?

_____

_____

對社聯政策報的意見

4. 你對政策報有何意見? (請選擇1至5分，1為最低分，5為最高分。)

	最低				最高
	1	2	3	4	5
選擇政策的合適性	☐	☐	☐	☐	☐
分析的可讀性	☐	☐	☐	☐	☐
內容深淺的適中性	☐	☐	☐	☐	☐
資料的有用性	☐	☐	☐	☐	☐

5. 你認為政策報未來應包括甚麼政策呢? (請填寫)

_____

6. 你對政策報的其他意見：(請填寫)

_____

背景資料

7. 你所屬的主要界別是：

a ☐ 政界　b ☐ 商界　c ☐ 學術界　d ☐ 新聞界　e ☐ 社福界

f ☐ 其他專對界別：(請列出) _____

姓名(自由填寫)：_____

聯絡電話/電郵 (自由填寫)：_____

促進公共政策質素
探究核心原則、價值

網頁：http://www.hkcss.org.hk/pra/policybulletin/main.htm
查詢或意見：policybulletin@hkcss.org.hk

香港公益金贊助